СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ ТИПА КОНСТРУКЦИИ СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЫ (КОНТЕЙНЕРА-ЦИСТЕРНЫ) ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ
DESIGN TYPE APPROVAL CERTIFICATE OF THE PORTABLE TANK (TANK CONTAINER) FOR TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS

Выдано в соответствии с положениями Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ)[1]
Issued under the provisions of the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)[1]

№ 25.04.01.00102.431

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ
PARTICULARS OF MANUFACTURER AND TECHNICAL DOCUMENTATION

Наименование Name	**ЗАО "ЧЕБОКСАРСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ "СЕСПЕЛЬ" (ИНН 2126002786)** **SESPEL Cheboksary enterprise, CJSC**
Адрес Address	**Юридический адрес: Россия, 428032, Республика Чувашия, г. Чебоксары, ул. Ленинградская, д. 36, пом. 5** **Адрес производственной площадки: Россия, 429540, Республика Чувашия, Моргаушский район, дер. Сидуккасы, ул. Сидуковская, 39** **legal address: room 5, 36, Leningradskaya street, Cheboksary, Chuvash Republic, Chuvashia, 428032, Russia** **Production site address: 39, Sidukovskaya st., Sidukkasy village, Morgaushsky district, Republic of Chuvashia, 429540, Russia**
Номер чертежа общего вида General assembly drawing number	**C14L21HP-0.0000-01СБ**
Номер технической спецификации/технических условий Number of technical specification	**ТУ 29.20.21-132-05444977-2024**

СВЕДЕНИЯ О СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЕ (КОНТЕЙНЕРЕ-ЦИСТЕРНЕ)[2]
PARTICULARS OF PORTABLE TANK (TANK CONTAINER)[2]

Тип Type	**Контейнер-цистерна** **Tank container**
Модель Model	**C14L21HP**
Инструкция ООН UN instruction	**T14**
Код типа и размера по ИСО ISO size and type code	**22K2**

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ[3]
GENERAL CHARACTERISTICS[3]

Расчетный температурный диапазон, (°C) Design temperature range, (°C)			**- 40 / + 50**		
Длина, (мм) Length, (mm)	**6058**	Ширина, (мм) Width, (mm)	**2438**	Высота, (мм) Height, (mm)	**2591**
Материал Material	каркаса framework	**345-12-09Г2С ГОСТ / GOST 19281-2014**			
	обечайки shell	**АД0 ТУ 1-802-472-2017**			
	днищ heads	**АД0 ТУ 1-802-472-2017**			
Максимальная масса брутто, (кг) Maximum gross mass, (kg)		**36000**	Собственная масса, (кг) Tare mass, (kg)		**6300**
Полезная нагрузка, (кг) Payload, (kg)		**29700**	Общая вместимость, (л) Total capacity, (l)		**21000S**

[1] С учетом всех действующих на момент выдачи Свидетельства поправок / With considering all amendments in force at the time of issuance of the Certificate.
[2] Данный контейнер-цистерна подпадает под определение «съемная цистерна» при соответствии требованиям главы 6.7 Типовых правил ООН, МКМПОГ, ДОПОГ, МПОГ. / This tank container meets the definition of «portable tank» if it complies with the requirements of the Chapter 6.7 of UN Model Regulations, IMDG Code, ADR, RID.
[3] Информация о допусках, а также о применимых эквивалентных материалах и сервисном оборудовании, указана в одобренной Российским морским регистром судоходства технической документации / Information about tolerances, as well as applicable equivalent materials and service equipment, is specified in technical documentation approved by Russian Maritime Register of Shipping.

ЦИСТЕРНА
TANK

Стандарт расчёта Design code	**ГОСТ / GOST 34233-2017**		Количество отсеков Number of compartments	**1**	
Расчетная температура стенки, (°C) Tank design temperature, (°C)	**50**		**X**	Волногасители Surge plates	
Толщина, (мм) Thickness, (mm)	днищ heads	номинальная nominal	**30**	минимально допустимая minimum allowable	**25**
	обечайки shell	номинальная nominal	**28**	минимально допустимая minimum allowable	**25**
	эквивалентная для стандартной стали equivalent in reference steel			**11,3**	
Внутренний диаметр, (мм) Internal diameter, (mm)				**2222**	
Давление, (МПа) Pressure, (MPa)	максимально допустимое рабочее maximum allowable working			**0,4**	
	наружное external			**0,04**	
	испытаний на прочность hydraulic test			**0,6**	
	испытаний на герметичность tightness test			**0,2**	

ЗАЩИТА, ПОКРЫТИЕ
PROTECTION, LINING

X	Изоляция Insulation	**минеральная вата 50 мм 50 mm rock wool**	**—**	Внутреннее покрытие Lining	**--**

СЕРВИСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
SERVICE EQUIPMENT

Подогреватель Heater	**—**	Электрический Electrical				
	—	Пар Steam	давление, (МПа) pressure, (MPa)	максимальное допустимое рабочее maximum allowable working		**--**
				испытательное test		**--**
X	Верхний слив Top discharge	**—**	Нижний слив Bottom discharge	Количество степеней защиты Number of closures in series		**2 / --**
X	Уровнемер Level gauge	**—**	Солнцезащитный экран Sunshield	**—**	Дистанционное управление Remote control	

Предохранительный(е) клапан(ы) Relief valve(s)	количество number	**1**	давление начала открытия, (МПа) set pressure, (MPa)		**0,44**
			пропускная способность, (Нм^3/с) flow capacity, (Nm^3/s)		**4,48**
			гарант. пропускная способность 90%, (Нм^3/с) certified flow capacity 90%, (Nm^3/s)		**4,032**
Разрывная(ые) мембрана(ы) Rupture disc(s)	количество number	**1**	давление разрыва, (МПа) rupture pressure, (MPa)		**0,484**
			X	последовательно in series	
			—	параллельно in parallel	

ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
OTHER CHARACTERISTICS

1. **Клапан предохранительный установлен с огнезащитной сеткой / The safety valve is installed with a fire protection net.**
2. **Дополнительно установлены мембранное предохранительное устройство (давление срабатывания 0,6 МПа) и клапан дыхательный / In addition, a diaphragm safety device (operating pressure 0.6 MPa) and a breathing valve are installed.**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ
THIS IS TO CERTIFY

1. Что прототип съёмной цистерны (контейнера-цистерны) изготовлен и испытан с удовлетворительными результатами под техническим наблюдением и в соответствии с применимыми требованиями Сборника правил РС по контейнерам:
That the prototype of portable tank (tank container) has been manufactured and tested with satisfactory results under technical supervision and in accordance with the applicable requirements of the RS Collection of the Rules for Container:

заводской(ие) номер(а) прототипа(ов) prototype(s) serial number(s)	**N0000101** **S0006167**
протокол(ы) динамического(их) испытания(й) dynamic test protocol(s)	**02MP/24 от/dd. 25.03.2024**
протокол(ы) испытания(й) на прочность hydraulic test protocol(s)	**10MP/25 от/dd. 01.12.2025**
протокол(ы) испытания(й) на герметичность tightness test protocol(s)	**492 от/dd. 02.12.2025**

2. Что прототип съёмной цистерны (контейнера-цистерны) признан соответствующим применимым требованиям Международного кодекса морской перевозки опасных грузов и Сборника правил РС по контейнерам. Данному типу конструкции съёмной цистерны (контейнера-цистерны) присвоен следующий номер:
That the portable tank (tank container) prototype has been found in compliance with applicable requirements of International Maritime Dangerous Goods Code and RS Collection of the Rules for Containers. This portable tank (tank container) design type has been assigned the following number:

номер допущения типа конструкции **design type approval number**	**RUS/RS-0165/25**

СЕРИЙНОЕ ИЗГОТОВЛЕНИЕ
SERIES MANUFACTURING

Изготовителю разрешается прикреплять к каждой серийной съёмной цистерне (контейнеру-цистерне), изготовленному по данному типу конструкции под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства, табличку с данными по цистерне в соответствии с Международным кодексом морской перевозки опасных грузов.
Manufacturer is entitled to affix a tank data plate to type-series portable tank (tank container) according to the International Maritime Dangerous Goods Code to type-series container manufactured to this design type under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

При серийном изготовлении форма выдаваемого Свидетельства **In serial production, the form of the issued Certificate is**	**6.5.29**

ПРИМЕЧАНИЯ
REMARKS

Для транспортировки опасных грузов № ООН 2014 и № ООН 2015 / For transportation of dangerous goods No. UN 2014 and No. UN 2015

Код объекта технического наблюдения **Code of item of technical supervision**	**30030000MK**

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Сборнике правил РС по контейнерам.
This Certificate becomes invalid in cases stipulated in RS Collection of the Rules for Container.

Выдано в / Issued at: **Россия, Санкт-Петербург / Saint Petersburg, Russia**
место выдачи / place of issue

Дата выдачи / Date of issue: **02.12.2025**

Российский Морской Регистр Судоходства
Russian Maritime Register of Shipping
Документ подписан электронной подписью
This document is signed electronically
Сертификат №: 229697685995330340537400177385329039416441615 8
Certificate No: 229697685995330340537400177385329039416441615 8
Действителен с 27.10.2025 по 27.10.2026
Valid from 27.10.2025 until 27.10.2026

Ярвепер Д.И. / D. Iarveper